



The Euclid Chemical Company



TEL : 886-2.2798.9558 # 24 Linda Liu

886-920.658.581 Sunny Lai

FAX : 886-2-2798.5005

臺北市內湖科技園區瑞光路 258 巷 2 號 7 樓

EUCOSIL

混凝土表面液態硬化劑

<p>Description EUCOSIL is a water-based sodium silicate solution used to densify and dustproof concrete. EUCOSIL chemically reacts within concrete and becomes an integral part of the surface, making treated concrete denser and easier to maintain.</p>	<p>產品介紹： EUCOSIL 是水性，鈉矽酸鹽，用於混凝土之強化與防塵。EUCOSIL 在混凝土裡反應變成堅實硬化的表面，易於保養。</p>								
<p>Primary Applications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interior or exterior horizontal concrete • Educational and medical facilities • Office and multi-residential buildings • Warehouse floors • Food storage areas 	<p>主要用途：</p> <ul style="list-style-type: none"> *室內或室外混凝土 *教育與醫療設施 *辦公室與多功能住宅大樓 *倉庫地坪 *食品儲存區 								
<p>Features/Benefits</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seals, densifies and dustproofs in one operation • Water based, no odor • Treated concrete resists penetration of water • Can be tiled over • Zero VOC' s <p>Can contribute to LEED points</p>	<p>特色/優點：</p> <ul style="list-style-type: none"> *密封硬化與防塵一次性作業 *水性無氣味 *施作過之混凝土阻斷水的滲透。 *上面可鋪磁磚 *無 VOC 排放 *符合 LEED 各項規定。 								
<p>Technical Information</p> <p>Typical Performance at 70°F (21°C)</p> <p>Application Cure Time</p> <p>Foot Traffic.....4 to 6 hours</p> <p>Wheel Traffic.....24 hours</p> <p>VOC Content 0 g/l</p> <p>Appearance: EUCOSIL is a clear liquid that does not change the appearance of concrete. Immediately after application, the color of the concrete may appear darker. As the EUCOSIL cures and dries out, the treated concrete will have a nearly unaffected appearance. Treated concrete will slightly bead water.</p>	<p>技術資料：</p> <p>70°F(21°C)時之一般表現</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>施作</th> <th>幹縮時間</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>步行</td> <td>4-6 小時</td> </tr> <tr> <td>車輛交通</td> <td>24 小時</td> </tr> <tr> <td>VOC 含量</td> <td>0 g/l</td> </tr> </tbody> </table> <p>外觀： EUCOSIL 是透明液體，不會改變混凝土外觀。剛施作完，混凝土顏色會深一些，EUCOSIL 完全乾燥後，外觀幾乎無改變。施作過的混凝土會輕微凝水珠。</p>	施作	幹縮時間	步行	4-6 小時	車輛交通	24 小時	VOC 含量	0 g/l
施作	幹縮時間								
步行	4-6 小時								
車輛交通	24 小時								
VOC 含量	0 g/l								



The Euclid Chemical Company



TEL : 886-2.2798.9558 # 24 Linda Liu

886-920.658.581 Sunny Lai

FAX : 886-2-2798.5005

臺北市內湖科技園區瑞光路 258 巷 2 號 7 樓

<p>Packaging EUCOSIL is packaged in 55 gal (208 L) drums and 5 gal (18.9 L) pails.</p>	<p>包裝： 有 55 加侖(208L)與 5 加侖(18.9L)桶裝二種。</p>
<p>Shelf Life 2 years in original, unopened package.</p>	<p>架上壽命：適當存放，未開封 2 年。</p>
<p>Specifications/Compliances USDA and Canadian Food Inspection Agency</p>	<p>規範：符合 USDA(美國農業部)與加拿大食品檢驗局規定。</p>
<p>Coverage 1 gal (3.8 L) of EUCOSIL will cover from 150 to 600 ft² (14 to 56 m²) of concrete surface depending upon the porosity of the concrete and job requirements. The following rates of coverage are approximate: ft²/gal (m²/L) Rough Finish Finely Textured Hard Troweled Newly Cured Bare Concrete 200 (4.9) 300 (7.4) 400 (9.8) Floors to be tiled 500 (12.3) Dusting Concrete or Terrazzo 300 (7.4) 500 (12.3) Additional Coats: After initial coat, additional coats may be required to seal the surface. The coverage will increase with each additional coat.</p>	<p>覆蓋面積： 視混凝土表面氣孔與現場要求而定，1 加侖(3.8L)覆蓋約 150-600 平方英尺(14-56 米平方)。 以下為約略的覆蓋率： 平方英尺/加侖(平方米/公升)粗拋光 細質表面 鏟刀施作表面 新養護裸混凝土 200(4.9) 300(7.4) 400(9.8) 要貼磁磚的地坪 500(12.3) 粉混凝土或水磨石表面 300(7.4) 500(12.3) 第一塗後可能須第二塗密封表面，多塗會增加覆蓋面積。</p>
<p>Directions for Use Surface Preparation: The concrete surface must be clean, dry and free of any contaminant or coating which may interfere with the penetration of EUCOSIL. EUCOSIL is not a curing compound and should only be applied to concrete that has been cured with an industry accepted method, such as wet curing, sheet curing, or application of a curing compound. If a curing compound has been used, it must be completely removed before applying EUCOSIL. Mixing: EUCOSIL is ready to use and requires no pre-mixing. Placement: Apply EUCOSIL to a concrete surface in a continuous film. Scrub the EUCOSIL into the concrete and brush out all puddles and runs immediately. All of the</p>	<p>使用方式： 施作面準備： 表面須乾淨，乾燥，無其他污染物質或會干擾滲透的塗層。EUCOSIL 非養護複合物，只能施作於潮濕養護、片狀覆蓋養護或幹縮養護之混凝土表面。若上面已有複合物養護塗層，此塗層須完全清除掉，才能施作 EUCOSIL。 混合：EUCOSIL 是即用型，無須混合即可施作。 施作：均勻塗布於混凝土表面，似一不斷的薄膜。將 EUCOSIL 擽入混凝土表面，立刻清除多餘的材料，讓</p>



The Euclid Chemical Company



TEL : 886-2.2798.9558 # 24 Linda Liu

886-920.658.581 Sunny Lai

FAX : 886-2-2798.5005

臺北市內湖科技園區瑞光路 258 巷 2 號 7 樓

<p>EUCOSIL should soak into the concrete. Additional coats may be applied if the concrete surface is absorptive, but do not allow excess EUCOSIL to dry on the surface. If subsequent coats do not appear to be soaking in, immediately stop application and vacuum/squeegee excess EUCOSIL from the surface.</p>	<p>混凝土充分吸收。若表面可再吸收，則再上第二塗，勿讓多餘材料殘留表面乾燥，若發現表面已無法再吸收，則停止施作並把多餘材料用真空清潔器等清除掉。</p>
<p>Clean-Up Clean brushes, tools, equipment and flush sprayer with potable water immediately after use.</p>	<p>清潔方式：施作完趁潮濕時，立刻用清水清洗刷子、工具、設備、噴槍等。</p>
<p>Precautions/Limitations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protect EUCOSIL from freezing. In the event of freezing, thaw and stir or agitate before using. • Protect metal, glass, wood, paint or brick from contact with EUCOSIL. If accidentally oversprayed on these surfaces, wash surface with clean water immediately. • If added abrasion resistance is required in new construction, consider the use of a dry shake floor hardener. See SURFLEX, EUKO-PLATE HD or DIAMOND-PLATE data sheets. • Allow the product to dry 4 to 6 hours at 70°F (21°C) before exposure to foot traffic or rain. • If excess EUCOSIL is left on the concrete surface, a white residue may form and should be removed by scrubbing immediately. If this residue is allowed to dry, removal of the white discoloration may require mechanical means, such as grinding or sanding. • In all cases, consult the Material Safety Data Sheet before use. 	<p>注意事項：</p> <ul style="list-style-type: none"> *防止凍結，若凍結了，使用前先解凍並攪拌均勻。 *將鐵材、玻璃、木頭、油漆與磚塊保護起來、避免與 EUCOSIL 接觸、若不小心接觸了，請立即以清水清洗。 *新建物若要求更高的耐磨性，請考慮改用幹磨地坪硬化劑如 SURFLEX、EUCO-PLATE HD 或 DIAMOND-PLATE 等。 *下雨或步行前應有 4-6 小時的乾燥時間 70°F(21°C)。 *表面若有殘留多餘材料會形成白色結晶體，此結晶體要立即抹掉，若結晶體乾燥硬化了，須以機具方式，如研磨機、磨砂機等磨去。 *施作前請務必詳讀材料安全規範。